



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BĦALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI**

Magistrat Dr. Donatella M. Frendo Dimech LL.D., Mag. Jur. (Int. Law)

**Il-Pulizija
(Spettur Wayne Rodney Borg)
(Spettur Andy Rotin)**

-vs-

**Edwina Zahra, detentrici tal-karta tal-identita Maltija bin-numru
0121166M**

Kumpilazzjoni Nru. 836/2023

Illum, 22 ta' Lulju, 2024

Il-Qorti;

Rat l-imputazzjonijiet miġjuba kontra l-imputata Edwina Zahra u cioè talli:

Bejn Jannar tas-sena elfejn u dsatax (2019) u Awissu tas-sena elfejn tlieta w għoxrin (2023), f' dawn il-Gzejjer, b' diversi atti, ukoll jekk fi żminijiet differenti u li jiksru l-istess dispożizzjoni tal-Liġi u li ġew magħmula b' rizzoluzzjoni waħda:

1. Iffalsifikat ċedula, polza, ordni, jew dokumenti oħra, illi meta jiġu prezentati wiehed jista' jirċievi bihom hłas, jew jieħu l-kunsinna ta' oġġetti, jew jiġbor depożitu jew rahan minn uffiċċju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew magħruf b' xi att pubbliku tal-Gvern;
2. U aktar talli xjentement għamlet użu minn waħda mill-karti msemmijin (*sic*);

3. U aktar talli għamlet falsifikazzjoni f'att awtentiku u pubbliku, jew fi skrittura kummerċjali jew ta' bank privat, b'falsifikazzjoni jew b'tibdil fl-iskrittura jew fil-firem, billi holqot pattijiet, dispożizzjonijiet jew obbligi foloz jew helsien falz minn obbligi, jew billi dahlet dawn il-pattijiet, dispożizzjonijiet, obbligi jew helsien minn obbligi f'dawk l-atti jew skritturi wara li jkunu ġew iffurmati, inkella billi ziedet jew biddlet klawsoli, dikjarazzjonijiet jew fatti, illi dawk l-atti jew skritturi kellhom ikollhom fihom jew kellhom jippruvaw;
4. U aktar talli xjentement għamlet użu minn att, kitba jew skrittura falza;
5. U aktar talli sabiex tikseb xi vantaġġ jew benefiċċju għaliha nfisha u jew għal haddiehor, f'xi dokument maħsub għal xi awtorità pubblika, xjentement għamlet dikjarazzjoni jew stqarrija falza, jew tgħat tagħrif falz;
6. U aktar talli b'mezzi kontra l-liġi, jew billi għamlet użu ta' ismijiet foloz, jew ta' kwalifiki foloz, jew billi nqdiet b'qerq iehor, ingann, jew billi wriet haġa b'ohra sabiex iġġieghel titwemmen l-eżistenza ta' intrapriżi foloz, jew ta' hila, setgħa fuq haddiehor, jew ta' krediti immaginarji, jew sabiex tqanqal tama jew biża' dwar xi grajja kimerika, għamlet qligħ ta' aktar minn hamest elef euro €5,000 bi ħsara tad-Dipartiment tas-Sigurta Soċjali, il-Gvern ta' Malta u / jew xi entita u / jew entitajiet oħra;
7. U aktar talli bi ħsara tad-Dipartiment tas-Sigurta Soċjali, il-Gvern ta' Malta u / jew xi entita u / jew entitajiet oħra, għamlet qligħ iehor b'qerq ta' aktar minn hamest elef euro (€5000);
8. U aktar talli kellha fil-pussess ta' jew kellu taħt il-kontroll tiegħu xi oġġetti għall-użu fit-tweqqif jew f'konnessjoni ma xi frodi.

Il-Qorti għet mitluba sabiex f'każ ta' sejbien ta' htija tikkundanna lill-akkużata għal hlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' esperti jew periti fil-proċeduri hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Rat li waqt l-udjenza miżmuma nhar it-12 ta' Ġunju, 2024, l-imputata ammettiet l-imputazzjonijiet miġjuba kontra tagħha għajr għall-imputazzjonijiet tal-falsifikazzjoni.

Semgħet lill-Prosekuzzjoni tiddikjara li l-imputazzjonijiet ta' falsifikazzjoni mhux komfortati bi provi sal-grad rikjest mill-Liġi.

Illi din il-Qorti osservat dak li jiddisponi l-Artikolu 392A(1) tal-Kodiċi Kriminali w'cioè wara li l-imputata wiegħbet li hi hatja għall-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tagħha, il-Qorti wissietha b'mod l-aktar solenni fuq il-konsegwenzi legali ta' dik it-twegiba w'hi ngħatat żmien xieraq sabiex jekk ried terġa lura

minnha u dan anke billi ikkonsultat mal-legali tagħha hekk kif il-kawża giet posposta għal dan l-iskop.

Semgħet ix-xhieda.

Semgħet is-sottomissjonijiet magħmula mill-prosekuzzjoni u mid-difiza dwar il-piena.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Ikkunsidrat:

Illi l-imputata ammettiet l-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tagħha. Għaldaqstant, fuq l-ammissjoni volontarja w inkondizjonata tagħha, il-Qorti tiddikjara li m'għandhiex triq oħra salv li ssib lill-imputata hatja tal-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tagħha kif minnha ammessi.

Il-Piena

Dwar il-piena l-Qorti hadet in konsiderazzjoni l-ammissjoni ferm bikrija tal-imputata, tal-fatt li wriet kooperazzjoni mal-awtoritajiet investigattivi, tal-fedina penali netta tagħha w tač-čirkostanzi l-oħra tal-każ.

Čie ikkunsidrat li l-imputata bdiet thallas lura lid-Dipartiment tas-Sigurta Sočjali u llum il-ġurnata ntlahaq ftehim mad-Dipartiment sabiex isir rizarčiment totali tar-*res furtiva*.

Čie kunsidrat li l-imputazzjoni numru sebgħa (7) hi imputazzjoni alternattiva għall-imputazzjoni numru sitta (6).

Konsegwentement il-Qorti qed tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-imputazzjoni numru sebgħa (7).

Illi l-imputazzjonijiet numru tnejn (2), erba' (4), hamsa (5) u tmienja (8) servew bhala mezz ai fini għas-sitt (6) imputazzjoni.

Finalment fl-ikalibrar tal-piena l-Qorti tqis li l-ammont tar-*res furtiva* ma kienx wiehed diskrett; l-ammont iffrodat lil Erarju hu dak ta' **wiehed u ghoxrin elef, hames mija sebgħa w sebgħin Ewro (€21,575.00c)**.

Decide

Għal dawn il-motivi l-Qorti, filwaqt li tastjeni milli tiegħu konjizzjoni ulterjuri tal-imputazzjoni numru sebgħa (7) u tillibera lill-imputata mill-imputazzjonijiet numru wiehed (1) u tlieta (3), wara li rat l-artikoli 17(b)(h), 18, 31, 169¹, 184, 188(1), 308, 310(1)(a) u 310BA tal-Kodiċi Kriminali Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, issib lill-imputata haġja tal-imputazzjonijiet l-oħra kollha, u tikkundannaha għall-prigunerija ta' żmien **sentejn (2)** li bl-applikazzjoni tal-Artikolu 28A tal-Kodiċi Kriminali qed jiġu sospizi għall-wiehed u erbghin xahar (41) millum.

Inoltre a tenur tal-Artikolu 15A(1) tal-Kodiċi Kriminali, tordna lill-imputata tagħmel kumpens lid-Dipartiment tas-Sigurta Soċjali ta' dak dovut minnha lill-imsemmi dipartiment skond *ir-repayment programme* preżentat in atti.

Dan l-Ordni jista' jiġi infurzat bl-istess mod bħallikieku dan ingħata f'azzjoni ċivili bejn il-hatja w id-Dipartiment.

Ai termini tal-artikolu 28A(4) tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti spjegat lill-hatja bi kliem ċar ir-responsabilità tagħha taht l-artikolu 28B tal-Kodiċi Kriminali jekk tikkommetti, matul il-perijodu operattiv, reat li għalih hemm piena ta' prigunerija.

Tenut kont li l-oġġett/i utilizzati mill-imputata fit-twettiq u l-kummissjoni tar-reati addebitati lilha huma meħtieġa bħala prova fi proċeduri oħra kontra terzi, il-Qorti mhux qed tordna l -konfiska tagħhom.

Ġaladarba f' dan il-proċediment ma kien hemm l-ebda ekspert nominat, il-Qorti qed tastjeni milli tiegħu konjizzjoni tat-talba tal-Prosekuzzjoni ai termini ta' l-Artikolu 533 tal-Kap.9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Finalment ai termini tal-artikolu 392A(2) tal-Kodiċi Kriminali, tordna li fi żmien sitt (6) ijiem tax-xogħol l-Avukat Ġenerali jingħata aċċess għal kopja skenjata ta' dawn l-atti, flimkien ma' aċċess għal kopja skenjata ta' din is-sentenza.

Dr. Donatella M. Frendo Dimech LL.D., Mag. Jur. (Int. Law)
Magistrat

¹ B'riferenza għall-Artikolu 167(1) tal-Kodiċi Kriminali